

17. 5. 2004

Vezměte, prosíme, na vědomí, že text článku odpovídá platné právní úpravě ke dni publikace.

EU zavádí dohodu s USA o předávání osobních údajů přes odpor EP

Členské státy EU

schválily dnes rozhodnutí, které umožňuje předávání osobních dat lidí cestujících letadly ze zemí EU do USA americkým orgánům za přesně stanovených podmínek. Zavrhly tak stanovisko Evropského parlamentu, který před dvěma týdny předávání dat odmítl, dokud se k němu nevysloví Evropský soudní dvůr.

Evropská komise sdělila, že při sérii jednání ve Washingtonu minulý týden byl dohodnut takový režim, který "poskytuje odpovídající ochranu" osobním údajům a je v souladu s příslušnou evropskou legislativou. Mluvčí Jonathan Todd řekl, že bylo lepší postupovat takto, navzdory odporu většiny poslanců EP, než uvrhnout leteckou dopravu přes Atlantik do nejistoty a chaosu.

Spojené státy musejí podle Todda nyní podepsat své závazky plynoucí z dohody a zveřejnit je ve sbírce zákonů. Rozhodnutí schválené ministry EU začne platit, jakmile bude podepsána příslušná doprovodná smlouva mezi EU a USA. K tomu dojde pravděpodobně příští týden ve Washingtonu.

Letecké společnosti budou nyní legálně předávat do Spojených států elektronicky informace o cestujících každého letu, nejvýše však 34 dat o jednom člověku. Nemají mezi nimi být takové údaje, které mohou odhalit zdravotní stav, rasu nebo náboženství. Pokud budou předány, zavazují se americké orgány je vymazat.

Seznamy cestujících lze využívat pouze pro účely boje proti terorismu a nejzávažnějším formám trestné činnosti, uvedla EK, zatímco dříve Američané požadovali jejich daleko širší využití. Po třech a půl letech bude většina z nich povinně vymazána, ale držena "v koši" ještě dalších osm let. Todd nevěděl, kterých údajů se tyto lhůty netýkají. USA původně žádaly, aby mohly data uchovávat až 50 let.

EK se snažila kompromis představit v co nejpozitivnějším světle, vědoma si negativního dopadu na prestiž parlamentu tři týdny před evropskými volbami. "Není to dokonalé řešení, zvláště když jde o odpověď na zákon už schválený americkým Kongresem a považovaný za životně důležitý pro boj proti terorismu," řekl k tomu komisař Frits Bolkestein. "Nejde nám o konfrontaci s parlamentem, ale o lepší postavení cestujících i leteckých společností."

USA od března vyžadují, aby jim letečtí dopravci předávali zmíněné údaje. Ti, kdo to odmítají, se vystavují vysokým pokutám, případně odepření práva přistát. Dokud není právní úprava na evropské úrovni, mohou národní úřady pro ochranu osobních dat naopak leteckým společnostem transfer zakazovat - a trestat je, když údaje do Ameriky poskytnou.

"Alternativou by nebyly další ústupky ze strany USA, ale právní nejistota a postupně odvolávání amerických závazků evropská data lépe chránit. Jinými slovy chaos pro evropské cestující a dopravce," řekl komisař.

Dohoda dává unii možnost zavést reciproční opatření vůči cestujícím a leteckým společnostem ze

Spojených států. Mluvčí EK Pietro Petrucci dnes sdělil, že komisař Antonio Vitorino předloží příslušný návrh do konce června.